

OMAHA

HIGH PERFORMANCE TOOLS

LIJADORA ROTO ORBITAL LX-4010

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente

CONTENIDOS

I. REGLAS DE SEGURIDAD

II. INSTRUCCIONES DE USO

III. MANTENIMIENTO

IV. DIAGNÓSTICO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

V. DATOS TÉCNICOS

VI. GARANTÍA



Antes de usar este producto, leer este manual y acatar todas las normas de seguridad e instrucciones en el mismo

IMPORTANTE!

Al recibirse este producto, leer y acatar todas las normas de seguridad e instrucciones de uso antes de utilizarlo. Guardar este manual para referencia futura.

I. REGLAS DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar este producto. Mantenga las instrucciones en un lugar seguro para poder encontrar información en el futuro o para otros usuarios. Por favor, familiarícese con la siguiente información para evitar daños a su máquina y lesiones al operador, daños a la propiedad o la muerte.

- Antes de cada uso de esta herramienta, inspeccionar las mangueras neumáticas, la herramienta misma y todos los accesorios para determinar si han sufrido daños. No utilizar ninguna pieza dañada puesto que ello podría causar lesiones personales.
- No exceder la presión de régimen de la herramienta.
- No tener puestos relojes, anillos, brazaletes ni ropa holgada al utilizar la herramienta.
- No cambiar accesorios ni efectuar mantenimiento mientras la herramienta esté conectada al suministro de aire.
- Utilizar protección ocular y auditiva mientras la herramienta esté funcionando.
- Dar mantenimiento a la herramienta y reemplazar toda pieza dañada o gastada. Utilizar repuestos genuinos únicamente. Los repuestos no autorizados pueden ser peligrosos.
- Asegurarse de mantener la presión neumática correcta y de no excederla.
- Mantener la manguera neumática alejada del calor, aceite, sustancias químicas y bordes agudos. Antes de cada uso, examinar la manguera neumática para determinar si hay desgaste y verificar que todas las conexiones estén seguras. Sólo utilizar accesorios diseñados específicamente para uso con esta herramienta.

- Debido a la posible presencia de polvo de asbesto proveniente de los revestimientos de frenos al trabajar en torno a sistemas de frenos de vehículos, se recomienda utilizar protección respiratoria adecuada
- Mantener el equilibrio y el aplomo. Asegurarse que el piso no esté liso y utilizar calzado antideslizante.
- Mantener a niños y personas no esenciales alejados del área de trabajo.
- NO hacer uso indebido de la herramienta. Utilizar la herramienta sólo para aquellas tareas para las que está diseñada.
NO utilizar la herramienta si está dañada o si se la considera defectuosa.
NO utilizar la herramienta a menos que se reciba instrucción sobre el uso de la misma por una persona calificada.
NO portar la herramienta por la manguera neumática.
- Al no ser utilizada, desconectar la herramienta del suministro de aire y guardarla en un lugar seguro, seco y no accesible a niños.
- Siempre asegurarse que la herramienta esté apagada antes de conectarla al suministro de aire.
- Siempre mantener la herramienta limpia y lubricada. La lubricación diaria es esencial para evitar la corrosión interna y la posibilidad de fallo.
- No sobrecargar la herramienta. Permitir que la herramienta funcione a su velocidad óptima para eficiencia máxima.
- No sobrepasar el nivel de presión neumática recomendado por el fabricante; una sobrecarga excesiva puede causar que la carcasa de la herramienta se parta. La sobrecarga puede crear desgaste excesivo de piezas móviles y posible fallo.
- Para efectos de seguridad y a fin de evitar daños a la herramienta o lesiones al usuario, siempre asegurarse que la herramienta haya parado antes de colocarla sobre una superficie después de utilizarla.

II. INSTRUCCIONES DE USO

DESCRIPCIÓN

Las lijadoras neumáticas de doble acción están diseñadas para uso en aplicaciones de lijado industrial, elaboración de maderas y automotrices. Brinda lijado de superficies y cantos biselados sin dejar marcas de remolinos. Potente motor para un retiro eficaz del polvo de lijado.

SUMINISTRO DE AIRE

1. Asegurarse que la válvula de aire (o gatillo) esté en la posición “apagado” (“off”) antes de efectuar la conexión al suministro de aire.
2. La lijadora de doble acción precisa una presión neumática de 6.2 bar (90 PSI) y un flujo de aire de 4.8 m³/h (3.3 CFM).
3. Verificar que el suministro de aire esté limpio y que no exceda 6.2 bar (90 PSI) mientras se utiliza la lijadora de doble acción. Una presión neumática excesivamente alta y aire sucio acortarán la vida útil del producto y podrían causar daños o lesiones personales.
4. Drenar el tanque del compresor de aire diariamente. La presencia de agua en la tubería neumática daña la lijadora de doble acción.
5. Limpiar el filtro de admisión de aire semanalmente.
6. Se debe incrementar la presión de la tubería para compensar el diferencial de presión en mangueras inusualmente largas (más de 7.6 m (25 pies)). El diámetro de manguera recomendado es un diámetro interno de 3/8 de pulgada.
7. Mantener la manguera alejada del calor, aceite, sustancias químicas y bordes agudos. Examinar la manguera neumática para determinar si hay desgaste y asegurarse de que todas las conexiones estén seguras.

LUBRICACIÓN

Se recomienda utilizar un filtro-regulador-lubricador en línea puesto que éste prolonga la vida útil de la herramienta y la mantiene en funcionamiento sostenido. (Figura 4) Se debe examinar el lubricador en línea periódicamente y se lo debe llenar con aceite para herramientas neumáticas. El ajuste apropiado del lubricador en línea se realiza mediante la colocación de una hoja de papel junto a los puertos de exhaustación y la sujeción del estrangulador en la posición abierta durante aproximadamente 30 segundos. El lubricador estará ajustado adecuadamente cuando en el papel aparezca una leve mancha de aceite. Se debe evitar cantidades excesivas de aceite.

Si fuera necesario almacenar la lijadora de doble acción durante un período de tiempo prolongado (de un día a otro, un fin de semana, etc.) se la debe lubricar abundantemente en ese momento. Se debe hacer funcionar la lijadora de doble acción durante aproximadamente 30 segundos para asegurarse que el aceite se haya distribuido uniformemente a través de la lijadora de doble acción. Se debe almacenar la lijadora de doble acción en un entorno limpio y seco.

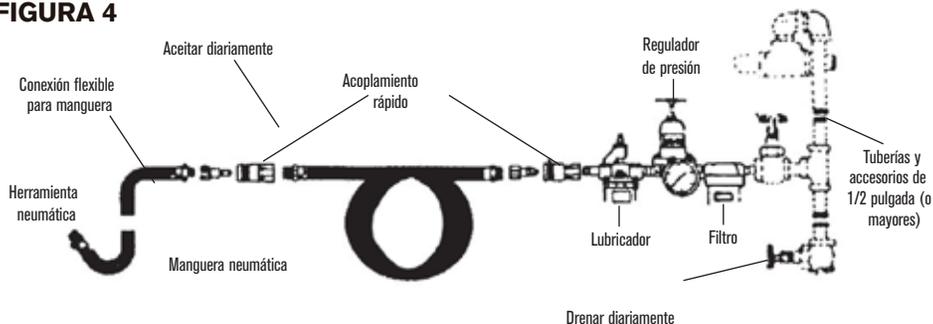
- Es sumamente importante mantener el lubricador de la tubería de aire lleno y correctamente ajustado a fin de lubricar la lijadora de doble acción adecuadamente. Sin la lubricación debida la lijadora de doble acción no funciona adecuadamente.

- Utilizar el lubricante adecuado en el lubricador de la tubería de aire. El tipo de lubricador debe ser para flujo de aire bajo o flujo de aire cambiante, y asimismo, se lo debe mantener lleno al nivel correcto. Utilizar sólo lubricantes recomendados, fabricados especialmente para usos neumáticos. Los sustitutos podrían dañar los compuestos de caucho en los arosellos de la lijadora de doble acción y otras piezas de caucho.

¡IMPORTANTE!

Si no se instala un filtro-regulador-lubricador en el sistema neumático, se debe lubricar la lijadora de doble acción con 2 a 6 gotas de aceite aplicado directamente a través del accesorio macho de la carcasa de la lijadora de doble acción. Se debe hacer esto al menos una vez al día o después de cada 2 horas de trabajo, dependiendo del entorno de trabajo.

FIGURA 4



CARGA Y OPERACIÓN

Desconectar la herramienta neumática del suministro de aire antes de instalar la almohadilla para lijar. No usar la lijadora si la almohadilla para lijar no está apretada de manera segura; siempre reemplazar una almohadilla gastada o dañada. Se podría sufrir lesiones severas.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD

Esta lijadora está provista de un regulador para ajustar la velocidad (véase la Lista de piezas de repuesto para obtener las especificaciones).

LIJADO / LIJADORAS DE DOBLE ACCIÓN

Comenzar el lijado con una arenilla abrasiva lo suficientemente basta como para eliminar los puntos salientes y cualquier rugosidad excesiva. Seguir con un segundo pliego de lija con arenilla dos grados más fina. Continuar con arenillas más finas hasta obtenerse el acabado deseado. No cambiar de una arenilla gruesa a una arenilla muy fina en un solo paso.

Al así hacerlo, es difícil eliminar las marcas de remolinos que la arenilla abrasiva basta pudiera haber dejado. Siempre utilizar la arenilla más fina que resulte práctica para la operación de lijado.

CÓMO INSTALAR LA ALMOHADILLA PARA LIJAR / LIJADORAS DE DOBLE ACCIÓN

Se recomienda usar discos con dorso adhesivo. Para aplicar el papel de lija, alinear el borde exterior y oprimir el papel autoadhesivo sobre la almohadilla. Cambiar el papel de lija según sea necesario.

1. Bloquear el husillo motriz en posición antes de instalar la almohadilla para lijar. Rotar el seguro del husillo hasta que éste se enganche con el husillo motriz y apretar a mano la almohadilla para lijar en sentido horario (véase la figura 1).

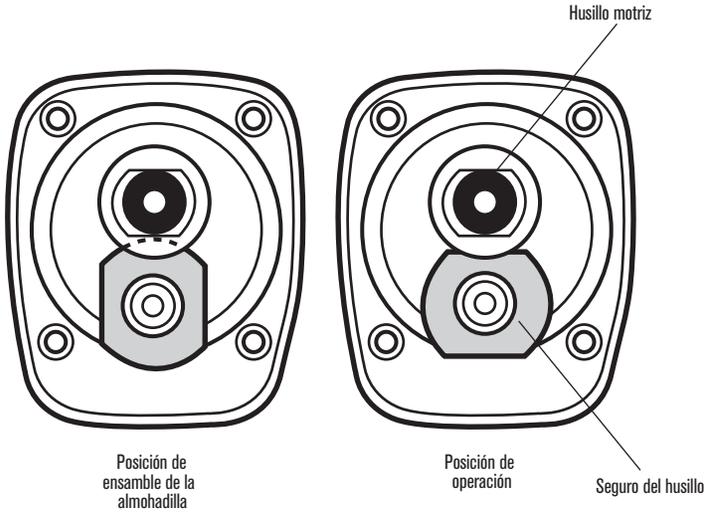
2. Desbloquear el husillo antes de aplicar presión neumática.

NOTA: ¡El seguro del husillo se utiliza sólo para instalar y retirar la almohadilla para lijar! No utilizar la herramienta con el husillo bloqueado; de lo contrario, la lijadora se detendrá al aplicarse presión a la almohadilla.



Los discos de lijar gastados o dañados pueden romperse y causar lesiones graves. Siempre reemplazar los discos según sea necesario.

FIGURA 1



III. MANTENIMIENTO

Desconectar la lijadora de doble acción del suministro de aire antes de repararla, darle mantenimiento o cambiar almohadillas para lijar. Reemplazar o reparar las piezas dañadas. Utilizar repuestos genuinos únicamente. ¡Los repuestos no autorizados podrían ser peligrosos!

1. Lubricar la lijadora de doble acción diariamente con unas cuantas gotas de aceite para herramientas neumáticas introducidas en la admisión de aire.
2. Limpiar la lijadora de doble acción después de usarla. NO usar accesorios gastados o dañados.
3. La pérdida de potencia o funcionamiento errático podría deberse a lo siguiente:
 - a) Drenaje excesivo de la tubería neumática, humedad o restricción en la tubería neumática, diámetro o tipo incorrecto de conectores para manguera. Para resolver el problema, examinar el suministro de aire.
 - b) Los depósitos de arenilla o goma en la lijadora de doble acción también podrían reducir el rendimiento. Si el modelo particular en cuestión tiene un filtro-malla para aire (ubicado en el área de la admisión de aire), desmontar el filtro-malla y limpiarlo.
4. Al no estar en uso, desconectar la lijadora de doble acción del suministro de aire. Limpiar la lijadora de doble acción y guardarla en un lugar seguro, seco y no accesible a niños.

IV. DIAGNÓSTICO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación figuran los problemas más comunes de funcionamiento del sistema y sus soluciones respectivas. Por favor leer la lista cuidadosamente y seguir las instrucciones de la misma.

Si surge alguno de los problemas siguientes mientras se está utilizando la lijadora de doble acción, dejar de usarla inmediatamente, de lo contrario, se podría sufrir o causar lesiones personales graves. Únicamente una persona calificada o un centro de servicio autorizado puede efectuar reparaciones o el reemplazo de la herramienta.

Desconectar la lijadora de doble acción del suministro de aire antes de intentar una reparación o ajuste. Al reemplazar los arosellos del cilindro, asegurarse de lubricar con aceite para herramientas neumáticas antes del reensamble.

SÍNTOMA	CAUSA(S) POSIBLE(S)	ACCIÓN CORRECTIVA
La herramienta funciona lentamente o no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arenilla o goma en la herramienta. 2. No hay aceite en la herramienta. 3. Baja presión neumática. 4. Fugas en la manguera neumática. 5. Caídas de presión. 6. Regulador ajustado incorrectamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lavar la herramienta con aceite para herramientas neumáticas, solvente de goma o una mezcla 50/50 de aceite automotriz SAE 10 y keroseno. Lubricar la herramienta después de limpiarla. 2. Lubricar la herramienta según las instrucciones de lubricación contenidas en este manual. 3. Ajustar el regulador del compresor al valor máximo de la herramienta mientras la herramienta está marchando en vacío. 4. Apretar y sellar los accesorios de la manguera si se encuentran fugas. 5. Verificar que el diámetro de la manguera sea el adecuado. Las mangueras largas o herramientas que utilizan grandes volúmenes de aire podrían necesitar una manguera con un diámetro interno de 1/2 pulgada ó mayor dependiendo de la longitud total de la manguera. 6. Ajustar la perilla del regulador para optimizar la velocidad según el uso particular.
Sale humedad de la herramienta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Agua en el tanque. 2. Agua en las tuberías / mangueras neumáticas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Drenar el tanque (consultar el manual del compresor de aire). Aceitar la herramienta y hacerla funcionar hasta que no haya evidencia de agua. Aceitar la herramienta nuevamente y hacerla funcionar durante 1-2 segundos. 2a. Instalar un separador/filtro de agua. NOTA: Los separadores funcionan correctamente sólo cuando la corriente de aire es fría. Ubicar el separador/filtro lo más lejos posible del compresor. 2b. Instalar una secadora de aire. 2c. Siempre que agua entre en la herramienta, se debe aceitar la herramienta inmediatamente.
La lijadora para cuando se la aplica a la superficie de trabajo	<ol style="list-style-type: none"> 1. El seguro del husillo está en la posición bloqueada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desbloquear el husillo (véase la figura 1)
Nota: Sólo una persona calificada debe reparar la lijadora de doble acción.		

V. DATOS TÉCNICOS

VELOCIDAD: 1000 rpm

DIÁMETRO DE DISCO: 6" - 150mm

CONSUMO DE AIRE: 4,5 CFM

ENTRADA DE AIRE: 1/4" + Acople rápido

PRESIÓN DE AIRE: 6,2 bar

ASPIRACIÓN: Trasera

INCLUYE: Lijadora roto-orbital | Disco de 6"

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Horacio y Guillermo Scopazzo SRL en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 6 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

- 1 - Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
- 2 - Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.
- 3 - Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando correspondiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.
- 4 - Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.
- 5 - El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia

NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA

Los defectos originados en:

- 1 - Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

ATENCIÓN: esta garantía caduca automáticamente si el equipo fue desarmado por terceros.

SERVICES OFICIAL

Para información de nuestros services oficiales ingresar en:
www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos



Hecho en China

Importa y distribuye: Horacio y Guillermo Scopazzo S.R.L

Dirección: Av. Santa Fe 4481 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires